

Franckesche Stiftungen zu Halle

Kurtzer Begriff der Civil-Bau-Kunst, Nach der richtigen So wol alten als neuen Proportion

Leipzig, 1714

VD18 11437219

Vorbericht des Ubersetzers.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests an Inching in Inch



Vorbericht des Ubersehers.

22n hat in gegenwärtigem Tradærgen fich bemühet/ das meis fte mit folden Wortern Teutsch Bu geben/welche benen Baumeis ftern nicht unbekannt waren/und ift barinnen vornehmlich Goldmanns Wercke von der Baufunft/fo der berühmte herr Sturm hers aus gegeben/nachgefolget. Weil fich aber bennoch viele Lefer finden durfften / benen die Frangosche Runft Wörter bekannter senn mochten als die Teutschen: Als diener felbi= gennachfolgendes Regifter/ jedoch mir über Die hierinnen befindlichen Worter/ jum Unterrichte: Worunter auch einige find/bie man lieber Frangosch behalten wollen/ob sie gleich von einigen auff bengefeste Weise verdolmets schet werden.

श 2

Amis

A Ntiquitez, Antiquitaten , b. f übergeblies bene Stude von der Alten ihren Bebaus-

Arcade bie Bogenlaube.

Architecture die Bau-Runff.

Architrave ber Unterbalden.

Axe die Linie so langst der Saulen durche Centrum geht.

La Bafe der Gaulen-Suf.

Le Baton der Pfühl

le Cathete die perpendicular : Linie.

le Centre der Mittelpunct.

le Chapiteau das Capital, der Ruauff an einer Saule.

Civil-Ban-Runft. Die Bau-Runft wie man Pallafte und Gebäude in Städten einrichten folle.

la Colonne die Gaule.

la Composite die Romifthe Saule.

la Conquille die Schnede.

le Corne eine hornformichte Ede.

la Corniche der Rrang.

le De ber Burffel.

la Distance die Weite.

In Diagonale die Linie so von einer Ecke eines Biereckes, durchs Contrum hindurch, bis an die ges
genüber stehende Ecke gezogen wird. Semidiagonalis ist solche Linie nur bis an das centrum,
undalso nur halb.

le Die-

F

1

1:

13

1

le

le

le

le

0

0

Pa

Pe

le

le

la I

lal

le Diametre die durchmeffende Linie, fo über einem gangen Zirdel mitten durch deffen Centrum gen bet.

Entrecolonnement die Zwischen- Beite.

le Fust der Stamm oder Schafft an einer Saule.

la Frise der Borten.

la Galerie ber Bang.

l' Harmonie die Ubereinstimmung.

l' Imposto der Rampffer, gleichsam das Capital eines Deben-Pfeilers.

la Lame die Leiffe oder Befimfe.

le Module der Modul, d. i. die Dicke ber Gaule une ten an dem guffe.

le Merepe oder Metoscho die Imischen-Lieffe. les Membres die Gleider , d. f. Ebeile eines Stille

etes.

le Modillon der Sparren-Ropff.

Ordre Ordnung/ beren inder Bau-Runft fünffere len find.

Ordonnance Aufffellung, Anfegung.

Oval Enformig = rund.

Parallel gleichschichtig.

Perpendiculair Blevrechte berunter gebend.

le Piedeftal der Saulen - Geul.

le Plan der Grundrig.

la Plinthe die Eaffel worauff die ganke Saule ens bet.

la Potefonetre das Fenfter-Berichte.

21 3

te Pro-

le Profil der Durchschnitt.

la Proportion die Berhaltnif.

Quarré schachtformig / vollstandig quadrat wie ein Seld im Schachspiele.

la Rifalite die erfte Zwischen=Weide.

la Saillie die Ausladung.

la Symmetrie die Ausmeffung.

la Sporte oder decharge die Derandrudung.

le Talloir die Platte.

la Trabeation das Bebalde.

la Trace der Bug der Feder im Abreiffen.

le Triglyphe der Drenschlift.

te Valo der Zapffen an den Sparrentopffen in der-Dorifchen Ordnung.

la Volute die Auffrollung in der Jonischen Orden nung. 2c.

